

**ZION**  
SPA  
LUXURY

MENU SPA PROCEDÚR / SPA TREATMENT MENU

## ZAŽITE ZION SPA

Predstavte si, že tajomstvo východu je spojené s poznatkami západu. Predstavte si, že hranice prestanú existovať.

Predstavte si, že veda a príroda spolu splývajú v dokonalej harmónii a potom si predstavte váš zážitok v ZION SPA.

Tu sú veda a príroda; praktickosť a tajomstvo; krása a mier vzájomne prepojené, ponúkajúce zážitky z luxusu, z terapií, ale aj zážitky magické a pritom stále reálne.

Tu, čas stojí nehybne.



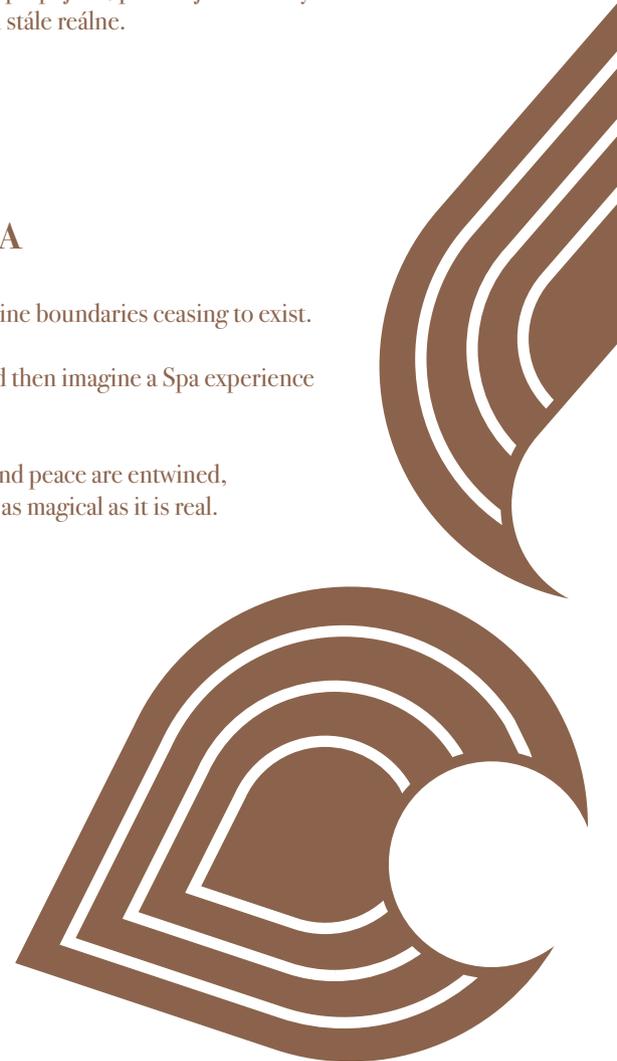
## EXPERIENCE ZION SPA

Imagine the mystery of the East meets the science of the West. Imagine boundaries ceasing to exist.

Imagine science and nature dancing together in perfect harmony and then imagine a Spa experience at ZION SPA.

Here science and nature; practicality and mystery; beauty and peace are entwined, offering an experience as luxurious as it is therapeutic and as magical as it is real.

Here, time stands perfectly still.



## ZION SPA JE ZASLÚBENÝ SVET RELAXU

Miesto, v ktorom uniknete toku času, všetko okolo vás sa zastaví a vy si v absolútnom súkromí vychutnáte božský pokoj.

Miesto, v ktorom každý moment patrí len a len vám.

Spa zážitky začínajú vo chvíli, keď vdýchnete našu vôňu Promised Land.

Vtúdna hudba upokojí váš sluch, zatiaľ čo nápoj na privítanie oživí ďalšie zmysly.

Stres vás jednoducho opúšťa - tu nie je žiadny zhon.

Je to váš čas na odpočinok.



## ZION SPA IS THE PROMISED WORLD OF RELAXATION

A place where you can escape from the stresses of everyday life, from the flow of time where everything around you stops, leaving you alone in absolute privacy to relish Divine Peace.

A place where every moment belongs to no one but yourself.

Spa journeys begin the moment you breathe in our Promised Land signature scent.

Serene music soothes your ears, whilst welcome drink revitalise the senses.

Stress simply melts away – here, there is no rush, it's time to relax.





Krytý bazén s hydromasážou  
(16 x 7 x 1,2 m)

Vnútrotná vírivka

Fínska sauna

Aromatický parný kúpeľ

Kaldárium

Ladový dážď

Ochladzovací bazén

Zážitkové sprchy

Tepidárium

Kneippova cesta

Relaxačná miestnosť s nádherným  
výhľadom na Štrbské pleso  
a panorámu Vysokých Tatier

Indoor Pool with hydro massage  
(16 x 7 x 1.2 m)

Indoor whirlpool

Finnish sauna

Aroma steam room

Salt bath - caldarium

Ice fountain

Cold Plunch Pool

Experience showers

Tepidarium

Kneipp Walk

Relaxation room with spectacular  
view of lake Štrbské pleso  
and panorama of the High Tatras

# W E L L N E S S

Filozofiu ZION SPA je naplnenie ľudskej túžby po harmónii tela, mysle a duše.

Jemne sme spútali živly vo váš prospech a potešenie.

Svet, ktorý inšpiruje zmysly, je pripravený a čaká len na vás.

Ponorte sa do wellness sféry, kde voda prebudí každú bunku vášho tela.



The philosophy of ZION SPA is the fulfilment of the human desire for a state of harmony to exist between body, mind and soul.

We have taken gentle control of the elements for your benefit and pleasure.

A world that inspires the senses is ready and expecting you.

Submerge into the wellness sphere, and water will rouse every cell of your body.



2x bežiaci pás

2x rotoped

1x stepper

1x eliptický trénažér

2x veslovací trénažér

Posilňovací stroj na nohy

Posilňovací stroj na brucho

Multipress – multifunkčný  
posilňovač

Multifunkčná lavička

Rebrina s pevnou hrazdou

Sada jednoručných činkiek  
(2 - 22 kg)

Two treadmills

Two bicycles

Stepper machine

Elliptical trainer

Two rowing trainers

Fitness equipment for legs

Fitness equipment for stomach

Multi press - multifunction  
power equipment

Multifunctional bench

Fixed wall bars with horizontal bar

One-handed set of dumbbells  
(2 - 22 kg)

# FITNESS

ZION SPA otvára novú dimenziu starostlivosti o telo i dušu.

Je vaším privátnym ostrovom pokoja v mori povinností, centrom harmónie v strede pulzujúceho života.

Unikátnym spôsobom spája zdravie, krásu a luxus.

Rozpáľte sa vo fitness sfére a sila ohňa vám dodá životnú energiu.



ZION SPA opens a new dimension of both body and mind care.

It is your private island of peace in the sea of responsibilities, a center of harmony in the center of a pulsating life.

It combines health, beauty and luxury in a unique manner.

Heat up your body in the fitness sphere, whilst the power of fire will be pouring pure living energy into you.



Päť procedúrnych miestností  
Procedúrna miestnosť pre páry

VIP Spa Suite – privátna Wellness miestnosť  
Salón krásy

Five treatment rooms  
Treatment room for couples

VIP Spa Suite – private wellness  
Beauty room

# SPA

ZION SPA vám prináša nielen unikátne spojenie krásy a zdravia, ale predovšetkým absolútne súkromie a ničím nerušené momenty božského pokoja.

Vytvorili sme Spa ponuku, ktorá spája silu prírody a to najlepšie z miestnych a svetových liečebných tradícií a ingrediencií, poskytujúc tak luxusné procedúry, ktoré sú originálne a prinášajúce žiadaný výsledok.

Každá z terapií upokojí vaše zmysly a dodá vám dynamickú energiu.

ZION SPA je vašou bránou k dokonalej revitalizácii a únikový východ z každodenného stresu.

Stačí vstúpiť, sme tu pre vás.



ZION SPA introduces not only a unique merger of beauty and health, but above all absolute privacy and heavenly moments of peace undisturbed by anybody.

We have assembled a menu that connects the power of nature, combines best of local and world healing traditions and ingredients, providing luxurious treatments that are original and results driven.

Each one calms your senses and delivers dynamic energy.

ZION SPA is your key to perfect revitalization and your hedonistic escape from everyday stress.

Please enter, we are here for you.

## ZNAČKOVÉ TERAPIE

Spojením prvkov luxusu, uvoľnenia a relaxácie sme vytvorili značkové procedúry,  
ktoré sú exkluzívne pre ZION SPA LUXURY.

Doprajte si jedinečnú chvíľku a vyberte si z našich najlepších procedúr pre maximálny kúpeľný zážitok.



## ZION SPA SIGNATURE

Combining all elements of luxury, indulgence and relaxation, we have created Signature Treatments  
which are exclusive to ZION SPA LUXURY.

Pamper yourself from a choice of our finest treatments for the ultimate Spa experience.

## ODYSEA VOLNOSTI

*Úlava pre unavenú myseľ a telo. 120 minút*

Detoxikujúce esenciálne oleje a masáž, ktorá sa zameriava na odstránenie napätia, pomôžu eliminovať toxíny a zanechať pocit tela a mysle plnej energie. Ajurvédská masáž hlavy a reflexná masáž umožňuje holistický prístup od hlavy k päťam, zatiaľ čo takzvaný „brushing“ celého tela špeciálnou kefou a pleťové ošetrovanie vhodné aj pre citlivú pokožku zanechá vašu pleť jasnejšiu a sviežejšiu.

## SYMFÓNIA ZEME ZASLÚBENEJ

*Maximálna relaxácia. 90 minút*

Tento koncert pre štyri ruky je najistejšou cestou k relaxácii každého, kto má problém uvoľniť sa v priebehu terapií. Synchronizovaná masáž štyroch rúk prináša dvojitý relaxačný efekt oproti klasickej masáži. Priam gurmánsky zážitok poskytne zmyslom použitie originálneho masážneho oleja Promised Land, peelingu Sizzling Riesling a medového balzamu na pery. Vyvrcholením bude zaiste masáž teplým a voňavým voskom exkluzívnej sviečky Melt Velvet a tropický dážďik z ružovej vody na záver.

## ODYSSEY TO FREEDOM

*Release for mind and muscles. 120 minutes*

Specialised pressure point massage and detoxifying essential oils clear away stresses and toxins, leaving the body feeling re-energised. Ayurvedic scalp massage and reflexology ensures a head-to-toe holistic approach, whilst full body brushing and a soothing facial will leave the guest feeling brighter and more refreshed.

## PROMISED LAND SYMPHONY

*Ultimate relaxation. 90 minutes*

This concert for four hands is the best way to relax anyone who has a problem to unwind during therapy. Synchronized four hands massage brings dual relaxing effects compared with classical massage. A gourmet experience to your senses is provided by ZION SPA Signature Promised Land Massage Oil, Sizzling Riesling Exfoliating Scrub and Honey Lip Balm. The pinnacle of treatment will surely be a warm and fragrant massage with Melt Velvet Candle and a mist of Rose Water.

# HORY LÁSKY

Utečte z uponáhľanej reality a naberte novú silu v terapiách založených na tradícii v našom ZION SPA LUXURY.



# MOUNTAINS OF LOVE

Escape from your face-paced lifestyle and retreat to tradition in our ZION SPA LUXURY.

## HORY LÁSKY

*Luxusná relaxácia. 120 minút*

Hlboko relaxačný rituál navodzujúci láskyplnú atmosféru. Jeho súčasťou je dry brushing, čiže očistenie pokožky od odumretých buniek pomocou špeciálnej kefy, pleťové ošetrovanie vzácnym sérom z ruží a masáž s výživným olejom Mountains of Love, obsahujúcim afrodisiakálny ylang ylang a koriander, svaly a dýchacie cesty uvoľňujúcu borovicu a relaxačné citrusy.

## MOUNTAINS OF LOVE

*Luxury relaxation. 120 minutes*

A deeply relaxing ritual, which creates a loving atmosphere. You will experience dry brushing - the removal of dead skin by a special brush; a skin treatment with a precious Rose Serum and a massage using nourishing Mountains of Love Oil, which contains aphrodisiacal ylang ylang and coriander, muscle pain relieving pine and relaxing citrus.

## BOROVICA A LIMETKA

*Detoxikácia. 120 minút*

Osviežujúci rituál na ukľudnenie nepokojnej mysle a celkovú detoxikáciu. Solný peeling dokonale očistí, prekrví a vyhladí pokožku celého tela. Telo sa tak pripraví na aromaterapeutickú masáž výživným bylinným masážnym olejom Pine & Lime s citrusmi, levandulou a borovicou. Dokonalý zážitok ukončí krátke kozmetické ošetrovanie pleti.

## BOROVIČKA

*Uvoľnenie svalstva. 90 minút*

Výnimočná masáž nahriatym olejom a bylinnými mešcami uvoľní svalstvo po túre a lyžovačke. Masážny olej Juniper Tonic, podobne ako Spišská borovička, ktorá ho inšpirovala, "kadiaľ tečie, tadiaľ lieči". Obsahuje borievku, ktorá uvoľňuje svalové kŕče, borovicu na dýchanie a relaxáciu, šalviu ako antioxidant a citrónovú trávu ako antidepresívum.

## TRI STUDNIČKY MLADOSTI

*Výživné kozmetické ošetrovanie. 60 minút*

Kozmetické ošetrovanie v dvoch variáciách zvlášť pre dámy a pánov. Poskytne unavenej pleti hĺbkovú regeneráciu a výživu v troch hlavných krokoch: očista šípково – medovým peelingom, detoxikácia pleti nechťíkovou maskou a regenerácia masážou s medovkovým balzomom.

## TATRANSKÁ AROMAMASÁŽ

*Božsky aromatické. 60 / 90 minút*

Výber z troch jedinečných bylinných olejov: Mountains of Love, Pine & Lime a Juniper Tonic.

## PINE AND LIME

*Detoxifying. 120 minutes*

This refreshing ritual relaxes the restless mind and supports overall detoxification. A salt peeling will thoroughly clean and smooth the skin on the whole body and leave it prepared for an aromatherapy massage with nourishing, herbal Pine and Lime massage oil with citrus, lavender and pine. The whole experience concludes with a relaxing mini-facial.

## JUNIPER TONIC

*Muscle relax. 90 minutes*

A unique massage using warm oil and herbal pouches that will release muscle tension after hiking or skiing. The Juniper Tonic massage oil was inspired by a juniper brandy Spišská Borovička and it has a similar effect of "healing everywhere it flows". It contains juniper, which relieves tense muscles; pine for breathing and relaxation; antioxidant sage and antidepressant lemongrass.

## THREE WELLS OF YOUTH

*Nourishing facial. 60 minutes*

A facial in two variations, one designed for women and the other for men. It gives tired skin a deep regeneration and nourishment in three main steps: cleansing by a Rose Hip and Honey Peeling; detoxification of the skin by a calendula mask and a regeneration massage with Melissa Balm.

## TATRA'S AROMAMASSAGE

*Heavenly aromatic. 60 / 90 minutes*

A selection of three unique herbal oils: Mountains of Love, Pine & Lime and Juniper Tonic.

# M A S Á Ź E

Terapeutické a silu obnovujúce účinky dotyku sú známe už od staroveku.

Moderná veda preukázala, že masáž znižuje svalové napätie, stres a úzkosť a poskytuje úľavu od bolesti.

Funguje to, či ste v nálade na chvíľku rozmaznávanía alebo hľadáte zmiernenie bolesti či stresu.

Naši certifikovaní terapeuti - majstri techník, ktoré majú pôvod v najväčších svetových liečebných tradíciách - poskytujú výnimočný zážitok či už hľadáte uvoľnenie od stresu, relaxáciu alebo terapiu s konkrétnym výsledkom.



# M A S S A G E S

The therapeutic and renewing power of touch has been known since ancient times.

Modern science has proven that massage reduces muscle tightness, lessens stress and anxiety, and provides pain relief.

It works, whether you're in a "pamper me" mood or seeking relief from chronic pain or stress.

Our certified therapists – masters of techniques rooted in the world's greatest healing traditions – provide an exceptional experience whether you are looking for stress-relief, relaxation or a specific corrective therapy.

Všetky masáže v ZION SPA začínajú konzultáciou, aby terapeut poznal vaše emocionálne a fyzické potreby. Na jej základe aróma test umožní vybrať najvhodnejší masážny olej.

## DOKONALÁ AROMATERAPEUTICKÁ MASÁŽ

*Aromaterapeutická masáž. 60 / 90 minút*

Na výber je dvanásť olejov, formulovaných zmesou prírodných rastlinných a kvetinových esenciálnych olejov s nádhernými exotickými vôňami, ktoré majú silné liečebné účinky pre telo i myseľ. Vybraným olejom bude terapeut za pomoci tlaku stimulovať nervový systém. Využíva pritom švédske a neuromuskulárne techniky na zmiernenie svalového napätia a lymfatickú drenáž na podporu zdravého krvného obehu. Táto masáž uvoľňuje napätie z každej časti vášho tela a prinesie pocit hlbokého uvoľnenia a nabitia novou energiou.

## ŠPECIALIZOVANÁ TERAPEUTICKÁ MASÁŽ

*Hĺbková masáž. 60 minút*

Skutočne účinná terapeutická masáž, ktorá pomáha odstrániť bolesť a napätie svalov. Pracuje sa na hĺbkovej úrovni, aby sa mohli dokonale uvoľniť stuhnuté, boľavé svaly.

All massages at SPA ZION begins with a consultation to find out what your emotional and physical needs are. From that we carry out an aroma test to allow you to choose the oil most suitable for you.

## ULTIMATE AROMATHERAPY EXPERIENCE

*Customised aromatherapy. 60 / 90 minutes*

There are twelve oils to choose from, formulated with natural plant and flower oils with wonderful exotic scents and powerful therapeutic benefits for body and mind. With your chosen oil, your therapist will use carefully applied pressures to stimulate the nervous system, Swedish and neuromuscular techniques to relieve muscular tension, and lymphatic drainage to encourage healthy circulation. This treatment releases tension held in every part of your body leaving you feeling deeply relaxed and recharged.

## CUSTOMISED THERAPEUTIC MASSAGE

*Deep Tissue. 60 minutes*

This truly effective therapeutic massage helps dissolve aches and strains. Works deep into stiff, tight aching muscles to instantly release pain and tension.

## AROMATICKÁ MASÁŽ HORÚCIMI KAMEŇMI

*Upokojujúci efekt. 60 / 90 minút*

Liečivá sila dotyku a esenciálnych olejov v kombinácii s energiou zeme v tejto relaxačnej masáži výnimočne uvoľňuje svaly. Horúce kamene klžu po vašom tele v dlhých, plynulých ťahoch, pričom produkujú energiu a vytvárajú pocit rovnováhy. Upokojujúce teplo pomáha uvoľniť svaly a má ukludňujúci vplyv na vaše emócie. Počas masáže sú kamene umiestnené na rôznych energetických dráhach tela, aby podporovali liečebný potenciál organizmu.

## RUŽOVÁ TEHOTENSKÁ MASÁŽ

*Pre budúce mamičky. 60 minút*

Cíťte sa skvele a podporená v dobe neustálych zmien. Vyberte si z ponuky troch olejov, z ktorých každý je bezpečne formulovaný na použitie počas tehotenstva. Tieto oleje vyživujú a starajú sa o namáhanú pokožku. Použitie tradičnej aromaterapeutickej tlakovej masáže na hornú časť chrbta s osobitným dôrazom na uvoľnenie ramien, táto masáž pomáha zmierniť stres a napätie. Nezabúda sa ani na masáž nôh, ktoré sú počas tehotenstva zvlášť namáhané. Terapia rovnako zahŕňa masáž pokožky hlavy a tváre, na ktorú sa použije olej na základe vášho typu pleti. Skutočne výnimočná terapia od hlavy až po končeky prstov.

## ANTISTRES

*Zníženie stresu. 45 minút*

Táto hĺbkovo regenerujúca procedúra je ideálny spôsob ako skončiť s napätím a bolesťou chrbta a šije. Švédske techniky a masážne techniky zamerané na križové svalové vlákna, spolu so strečingom a technikami na odvodnenie, sa kombinujú s esenciálnymi olejmi, ktoré vám vrátia energiu a postavia vás opäť na nohy.

## AROMA STONE MASSAGE

*Soothing. 60 / 90 minutes*

The healing power of touch and essential oils combines with the energy of the earth in this relaxing, muscle melting massage. Warmed stones glide across your body in long, flowing strokes, generating energy and creating a sense of balance. Soothing heat helps to relax the muscles and has a comforting effect on your emotions. Simultaneously, stones are placed on the body's various energy points to encourage the body's healing potential.

## ROSE PREGNANCY MASSAGE

*Mother to be. 60 minutes*

Feel nurtured and supported in a time of constant change. Choose from a selection of three oils each safely formulated to be used during pregnancy to nourish and care for your expanding skin. Using the traditional aromatherapy pressure point massage for the upper back and paying particular attention to tight shoulders, this massage helps to relieve stress and tension. The legs are massaged to ease the heavy feeling that can come with pregnancy and a full scalp and facial massage, with treatment oil chosen specifically for your skin type, completes this top to toe treatment.

## STRESS RECOVERY

*Stress reduction. 45 minutes*

This deeply restorative treatment is the perfect way to put an end to tensions and pain in your back and neck. Swedish and cross muscle fibre massage techniques, with stretching and draining, are combined with essential oils that will restore your energy, bringing you back on track.



# TELOVÉ OŠETRENIA

Cítite sa dobre spolu so ZION SPA, kde sa zameriavame na pomoc vášmu najzdraviejšiemu ja, aby sa znovuzrodilo pomocou telových procedúr, ktoré odstraňujú staré bunky, osviežujú, hydratujú, vyživujú a regenerujú vašu pokožku.

Nechajte sa unieť vôňou aromatických olejov a prírodných bylín, počas toho ako vám naše moderné procedúry menia pokožku.

Ponúkame vám na výber peelingy, zábaly a luxusné terapie na vylepšenie pokožky a vyčistenie mysle.

Je to ako celotelové ošetrovanie tváre – celé vaše telo sa bude cítiť lepšie.



## BODY TREATMENTS

Wellbeing at ZION SPA is dedicated to helping the most radiant you emerge through body treatments that exfoliate, refresh, hydrate, nourish and revive.

Let the scents of aromatic oils and natural herbs transport you, while our advanced treatments transform your skin.

We offer a selection of scrubs, wraps and luxurious therapies aimed at improving your skin and clearing your mind.

It is like a full-body facial – you will feel better all over.

### JASNÁ MYSEĽ

*Uvoľnenie mysle. 120 minút*

Upokojte si vystresovanú a zmätenú hlavu osviežujúcim a zároveň upokojujúcim zážitkom pre telo, myseľ a dušu. Rumanček a peeling olivovými zrnkami osvieži nohy a chodidlá predtým, ako vdýchnete duševne povznášajúce kadidlo a uvoľníte telo za pomoci tradičnej aromaterapeutickej masáže, ktorá je zameraná na symptómy stresu. Zmes rumančeka, citrónovníka a rozmarínu vám pomôže upokojiť sa a vyčistiť si myšlienky, zatiaľ čo ayurvedická masáž temena hlavy a tváre pomôže celkovej duševnej pohode s cieľom uvoľniť úzkosť a emocionálnu vyčerpanosť. Ide o efektívnu procedúru ideálnu pre ustaranú myseľ, ktorá kedykoľvek počas dňa občerství vašu pamäť a pomôže vašej mysli opäť pracovať.

### CLEAR YOUR MIND

*Unwinds mind. 120 minutes*

Calm a stressed and confused head with a refreshing yet soothing experience for body, mind and soul. A camomile and olive grain scrub refreshes legs and feet before you are treated to a spiritually uplifting inhalation of frankincense and a traditional aromatherapy massage to target symptoms of stress. A blend of camomile, petitgrain and rosemary helps to calm and cleanse your thoughts, whilst an Ayurvedic scalp and facial massage works on your complete wellbeing to relieve anxiety and emotional exhaustion. Perfect for a troubled mind, this is an effective treatment any time of day to refresh your memory and get your brain back on track.

## INTENZÍVNA VÝŽIVA

*Omladenie pokožky. 90 minút*

Zmyselná vôňa exotických kvetov, napríklad čerstvej tuberózy, príťažlivého ylang ylang a bohatej vanilky, prinášajú do tejto procedúry rozsiahle upokojujúce vlastnosti. Intenzívne odstraňovanie vrchnej vrstvy pokožky za pomoci soli a kávy stimuluje krvný obeh, čím oživuje bezvýraznú, unavene vyzerajúcu pokožku. Rukám a chodidlám sa venuje špeciálna pozornosť. Na pokožku v okolí nechtov a päty sa nanáša olej bohatý na vitamín E a maska zo sladkovodného bahna, ktorá skutočne zmäkčí a upraví pokožku. Vaše telo je pokryté vrstvami hydratujúcich a mineralizujúcich morských rias. Po masáži sa ešte nanesie ochranná vrstva hydratačného telového masla. Nakoniec masáž temena hlavy uvoľní napätie a stres.

## BODY REFINER

*Posilňujúce a zoštiehľujúce. 75 minút*

Vaša procedúra sa začína tak, že pomocou masážnej kefy zobudíme pokožku vášho tela. Potom sa uvoľníte pomocou špeciálnej masáže, ktorá v sebe zahŕňa terapeutické a detoxikačné ťahy a je podporená kombináciou esenciálnych olejov, zameraných na nepoddajné oblasti s celulitídou. Zabalí vás do sladkovodného bahna, ktoré spevní a posilní pokožku a reflexná tlaková masáž chodidiel prinesie uvoľnenie a odstránenie toxínov. Aromatický ružový grapefruit, sladké pomaranče a mandarínky vám zdvihnú náladu a jemne stimulujú tok telesnej energie. Čerstvý zelený rozmarín zbystrí vaše zmysly, očisťujúci jalovec a borovica pomôžu uvoľniť negatívne pocity a ich diuretické vlastnosti umožnia odstrániť nadbytok telesnej tekutiny.

## RUŽOVÁ HYDRATÁCIA

*Hydratácia pokožky. 60 minút*

Pomocou tejto upokojujúcej, posilňujúcej procedúry opäť zažiarite. Vzácný esenciálny olej z tureckej ruže pracuje na kapilárnom obehú a obnovuje pokožku. Jeho vôňa má vysokú kvalitu a vlastnosti, ktoré upokojujú city a starajú sa o srdce. Procedúra začína odstránením starej kože jemnými olivovými zrnkami. Na pokožku v okolí nechtov a na päty sa aplikujú výživujúce oleje a potom sa telo zabalí spolu s vrstvou hydratujúceho a regeneračného gélu z ruží. Zvlhčujúca a zmäkčujúca zmes oleja a krému s pupalkovým olejom a bambuckým maslom sa rozotrie a pomocou teplého zábalu prenikne hlboko do pokožky. Ayurvedická masáž temena hlavy a inhalovanie kadidla pracuje v tom istom momente na fyzických, psychických a emocionálnych stránkach.

## INTENSE NOURISHMENT

*Skin rejuvenation. 90 minutes*

The sensual fragrance of exotic flowers such as fresh tuberose, seductive ylang ylang and rich vanilla bring their calming, expansive properties to this treatment. An intensive salt and coffee body exfoliation stimulates the circulation and sloughs off dead cells to revive dull tired-looking skin. Hands and feet are given special attention with applications of rich vitamin E oil to cuticles and heels and a freshwater mud mask to truly soften and condition the skin. Your body is layered in hydrating and mineralising marine algae and then massaged, Skin is then protected with velvety moisturising body butter and finally a scalp massage dissolves tension and stress.

## BODY REFINER

*Toning & slimming. 75 minutes*

Your treatment starts with body brushing to wake up your skin. Then you relax into a specially designed detox massage complemented by the therapeutic and detoxifying properties of a combination of essential oils that will target stubborn areas of cellulite. You'll be wrapped in freshwater mud to firm and tone the skin, while foot reflex pressure massage encourages the release and elimination of toxins. Zesty pink grapefruit, sweet orange and mandarin to lift your mood and gently stimulate the body's energy flow; fresh green rosemary sharpens the senses, and purifying juniper and pine help to release negative emotions and eliminate excess body fluid due to their diuretic properties.

## ROSE HYDRATOR

*Skin hydration. 60 minutes*

Bring back your radiance with this comforting, restorative treatment. Precious essential oil of damask rose works on capillary circulation renewing the skin whilst the aroma has an expansive quality that soothes the emotions and nurtures the heart. The treatment begins with a gentle olive grain exfoliation. Nourishing oils are applied to cuticles and heels and then the body is layered in a hydrating and regenerating rose gel. A moisturising and softening mix of oil and cream with evening primrose oil and shea butter is smoothed on before being left to penetrate with the body's own heat under a wrap. An Ayurvedic scalp massage with frankincense inhalation works simultaneously on the physical, mental and emotional aspects.

# PLEŤOVÉ OŠETRENIA

Žiarivá a posilnená pokožka nie je len prekrásna, ale tiež svedčí o zdravom životnom štýle a o niekom, kto sa stará o to, ako vyzerá.

Ako podpora zdravého životného štýlu ZION SPA ponúka rozmanitý výber procedúr, ktoré sú zamerané na výsledok, so starostlivosťou o pokožku a terapie prispôsobené pre každého hosťa.

Naši terapeuti sa sústreďia na špecifické potreby vašej pokožky a vytvoria ošetrovanie, ktoré je úplne prispôsobené vám a vašim potrebám.



# FACIAL TREATMENTS

Vibrant, glowing, even-toned skin is not only beautiful, it also suggests a healthy lifestyle and someone who cares about how they look.

Wellbeing at ZION SPA offers a diverse and results-driven selection of skin care treatments and therapies personalized to each guest.

Expert estheticians assess your specific skin care needs to create a fully customized service.

## ROSE INFINITY

*Okamžitá pevnosť a omladenie. 90 minút*

Kozmetické ošetrovanie, ktorým dosiahnete okamžité a dlhotrvajúce výsledky. Vaša pleť nadobudne zdravý, mladší a bezchybný vzhľad, výrazne sa vyzdvihne jej prirodzený tón a obnoví si svoju pevnosť. Týmto ošetrovaním a za pomoci najdokonalejších prírodných zložiek vaša pleť opäť zažiarí.

## ROSE INFINITY

*Immediate firmness & rejuvenation. 90 minutes*

Achieve instant, long lasting results that noticeably lift, tone and firm the skin, leaving you with a flawless, healthy and younger looking complexion. The Rose Infinity facial harnesses the most advanced natural ingredients to reveal younger looking skin and a radiant complexion.

## AROMATERAPEUTICKÉ OŠETRENIE PLETI

*Pre každý typ pleti. 60 / 90 minút  
Omladzujúce, hydratačné, ukludňujúce  
či balansujúce ošetrovanie.*

Procedúra tváre prispôbená individuálnym potrebám vašej pleti. Pomocou špeciálne zostavených masážnych techník sa aplikuje kombinácia najkvalitnejších čistých esenciálnych olejov a rastlinných výťažkov na regeneráciu a osvieženie, po ktorom pokožka zostane hladká a žiarivá.

## THE REFINERY ULTIMATE

*Ošetrovanie pre mužov. 60 minút*

Celkové relaxačné ošetrovanie, ktoré obsahuje relaxačnú masáž tváre a vyvážené pleťové ošetrovanie. Dokonalá čistiaca a omladzujúca procedúra prináša úľavu príliš aktívnej mysli. Hlboko čistiacia masáž tváre pomocou veľmi kvalitných esenciálnych olejov slúži na opätovné nájdenie rovnováhy, vyčistenie a hydratáciu pokožky, ktorú zanechá žiarivú, dôkladne vyčistenú a sviežu.

## HĽBKOVÁ OČISTA PLETI

*Čistiaca a zmatňujúca. 60 minút*

Čistiaca procedúra určená pre mastnú a zmiešanú pleť. Základom tohoto ošetrovania tváre sú mocné esenciálne oleje levandule, ylang ylang a čajovníka. Vďaka ich prírodným antibakteriálnym vlastnostiam preniknú hlboko do pokožky a napomáhajú regulovať tvorbu mazu. Po vyčistení a peelingu nasleduje naparovanie, čistenie pórov a regeneračný zábal horúcim uterákom. Následná masáž tváre za použitia drenážnych techník, zlepší krvný obeh a pomôže eliminovať toxíny, zatiaľ čo špeciálne tlakové body uvoľnia napätie a stres. Zvyšky škodlivých nečistôt dočistí nanosená maska zo sladkovodného bahna. Táto procedúra má nielen čistiaci, ale zároveň aj relaxačný účinok. Komplexná terapia rovnako zahŕňa masáž hlavy, dlaní a rúk.

## ULTIMATE AROMATHERAPY FACIAL

*Aromatherapy for all skin types. 60 / 90 minutes  
Anti-ageing, Hydrating, Soothing or Mattifying*

A bespoke facial, designed to suit your individual skin needs. A combination of the finest pure essential oils and plant extracts are applied with specifically designed massage techniques, to restore and recondition the skin, leaving the complexion smooth and luminous.

## THE REFINERY ULTIMATE

*Vitality & tone for men. 60 minutes*

For an overall relaxing treatment that includes a relaxing face massage and balancing facial. The ultimate, all-inclusive cleansing and rejuvenating treatment brings relief to an overactive mind. A deep cleansing facial using the finest essential oils is also performed to rebalance, clarify and hydrate the skin, leaving it bright, thoroughly clean and refreshed.

## DEEP CLEANSE FACIAL

*Purifying & mattifying. 60 minutes*

A purifying treatment for oily and combination skin. Powerful essential oils of lavender, ylang ylang and tea tree are at the heart of this facial. With natural antibacterial properties, they penetrate deep into the skin, helping to regulate sebum production. Cleansing and exfoliation is followed by steaming, extraction and a hot towel compress to refine the pores. A facial massage follows using drainage techniques to improve circulation and help eliminate toxins whilst special pressure points ease tension and stress. A freshwater mud mask is then applied to draw out dirt and harmful impurities. As relaxing as it is cleansing, this treatment also includes a scalp massage and hand and arm massage for complete care.

## GLAMOROUS BEAUTY

Rozmaznávajúce, no napriek tomu vysoko efektívne ošetrovania pleti Carol Joy London sú šité na mieru vašim osobným potrebám. Kombinujú špeciálnu technológiu s luxusnou kozmetickou líniou produktov starostlivosti o pleť, ktoré pôsobia proti jej starnutiu.



## GLAMOROUS BEAUTY

Offering pampering yet highly effective skin treatments, Carol Joy London are tailored to your personal needs: special technology combined with a luxury cosmetic line of anti-ageing skincare products.

## SIGNATURE FACIAL BY CAROL JOY LONDON

*60 minút / 60 minutes*

Pleťové ošetrovanie, ktorého najdôležitejšou časťou je masáž tváre, je hlboko hydratujúcim, liftingovým a detoxikačným ošetrovaním. Jeho omladzujúce účinky prinášajú okamžité rozžiarenie aj tej najsuchšej pleti. A to najmä vďaka regeneračným a klinicky preukázaným vlastnostiam oleja Refined Golden Millet Oil. Čisté kaviárové riasy majú silné hydratačné vlastnosti a pôsobia proti starnutiu pleti. Počas myofasciálnej masáže tváre, krku a ramien sú absorbované pokožkou. Tým sa krásne definujú a vypnú kontúry tváre a zároveň sa podporí lymfatická drenáž. Počas aplikácie rozjasňujúcej masky si môžete vybrať upokojujúcu akupresúrnu masáž hlavy, masáž nôh a chodidiel, rúk a ramien alebo masáž brucha na upokojenie trávenia. **60 minútové ošetrovanie je vhodné najmä pre suchú, preťaženú, znečistenú a podráždenú pokožku. Tiež je veľmi vhodné po dlhej ceste lietadlom.**

This massage-based facial is deeply hydrating, lifting and detoxifying. Its youth-promoting properties rejuvenate and instantly brighten even the driest, dullest complexions, thanks to regenerating, clinically proven Refined Golden Millet Oil. Pure anti-ageing and hydrating precious Caviar Algae melts into the skin with a unique blend of Myofascial and a face, neck and shoulder massage to define and lift facial contours and assist with lymphatic drainage. During application of the glow-inducing Lifting Mask, you can opt for a soothing Acupressure Scalp Massage, Leg and Foot Massage, Hand and Arm Massage or a Digestion-calming Stomach Massage. **Best treatment for: dry, dull, congested, irritated skin. Great for post-flight skin.**

## PURE COLLAGEN YOUTHFUL LIFT

*90 minút / 90 minutes*

Pleti, ktorej chýba pružnosť a vitalita, prináša toto intenzívne luxusné masážne ošetrovanie tváre okamžité zlepšenie. Je to najmä vďaka úžasným regeneračným a klinicky osvedčeným vlastnostiam oleja Refined Golden Millet Oil. Značková technika Myo-Col lift®, ktorá je kombináciou aplikácie kolagénovej masky Pure Collagen a myofasciálnej liftingovej masáže, poskytuje okamžitý lifting kontúr tváre, krku a ramien, zatiaľ čo stres znižujúca akupresúra zvyšuje vitálnu energiu v pokožke. Počas aplikácie rozjasňujúcej liftingovej masky sa môžete rozhodnúť pre upokojujúcu akupresúrnu masáž hlavy, masáž nôh a chodidiel, rúk a ramien alebo pre masáž brucha na upokojenie trávenia. **90 minútové ošetrovanie je vhodné najmä pre pokožku bez pružnosti, vitality, poškodenú životným prostredím.**

An intensive, luxurious massage-based facial that delivers instant, clinically proven results to skin lacking elasticity and vitality, due to the amazing, regenerating, clinically proven properties of Refined Golden Millet Oil. The Myo-Col lift® technique, which is a combination of the Pure Collagen Mask and Myofascial lifting massage, sculpts face, neck and shoulder contours to provide an instant 'lift', whilst stress-reducing acupressure boosts vital energy within the skin. During application of the glow-inducing Lifting Mask, you can opt for a soothing Acupressure Scalp Massage, Leg and Foot Massage, Hand and Arm Massage or a Digestion-calming Stomach Massage. **Best 90-minute facial for: lack of tone; devitalised, dull or environmentally damaged skin.**

## ULTIMATE GOLDEN CELLULAR FACIAL

*120 minút / 120 minutes*

Luxusné ošetrovanie tváre a tela, ktorého najdôležitejšou časťou je masáž, je zamerané na výsledky. Začína myofasciálnou masážou chrbta, ktorá znižuje napätie v spojivovom tkanive. Značková technika Myo-Col lift®, ktorá je kombináciou aplikácie kolagénovej masky Pure Collagen a myofasciálnej liftingovej masáže, poskytuje okamžitý lifting kontúr tváre, krku a ramien, zatiaľ čo stres znižujúca akupresúra zvyšuje vitálnu energiu v pokožke. Jemné napaarovanie pokožky zmäkčí a odstráni nečistoty. Počas aplikácie rozjasňujúcej liftingovej masky sa môžete rozhodnúť pre upokojujúcu akupresúrnú masáž hlavy, masáž nôh a chodidiel, rúk a ramien alebo pre masáž brucha na upokojenie trávenia. 120 minútové ošetrovanie je vhodné pre všetky typy pleti; pre tých, čo cítia napätie v oblasti chrbtice a pre klientov, ktorí majú radi najvyšší luxus.

This is the ultimate in face and body indulgence. A results-driven massage-based treatment that starts with a Myofascial back massage to reduce tension in the connective tissue. The Myo-Col lift® technique, which is a combination of the Pure Collagen Mask and Myofascial lifting massage, sculpts face, neck and shoulder contours to provide an instant 'lift', whilst stress-reducing acupressure boosts vital energy within the skin. Gentle steam softens and eliminates impurities. During application of the glow-inducing Lifting Mask, you can opt for a soothing Acupressure Scalp Massage, Leg and Foot Massage, Hand and Arm Massage or a Digestion-calming Stomach Massage. Best facial for: all skin types; clients who want the ultimate luxury; back tension.

## PURE COLLAGEN SCULPTING EYE LIFT

*35 minút / 35 minutes*

Upokojujúce liftingové ošetrovanie očného okolia pomocou kolagénovej masky prináša okamžité a transformačné klinicky preukázané výsledky pre tých, ktorí potrebujú rýchlu korektúru. Očné okolie dostane krásny tvar, bude pôsobiť vyživené a rozjasnené najmä vďaka unikátnej technike Myo-Col lift®, ktorá je kombináciou aplikácie kolagénovej masky Pure Collagen a myofasciálnej liftingovej masáže. Tieto výsledky sa následne podporia aj vďaka regeneračným a klinicky preukázaným vlastnostiam oleja Refined Golden Millet Oil. Na záver sa pomocou chladiaceho drahokamu nefritu povzbudí lymfatický systém, čo pozitívne pôsobí na zníženie opuchov a tmavých kruhov pod očami. Ošetrovanie obsahuje tiež upokojujúcu relaxačnú masáž hlavy. Výsledkom je pevnejšia, hydratovaná, vypnutá pokožka očného okolia a rozjasnené oči. Ošetrovanie je vhodné na jemné vrásky, opuchy, tmavé kruhy okolo očí a na bolesti hlavy.

Using Pure Collagen, this soothing, eye-lifting treatment delivers instant and transformational, clinically proven results for those in need of a quick fix. The eye contour is sculpted, plumped and brightened with our unique Myo-Col lift® technique, which is a combination of the Pure Collagen Eye Mask and Myofascial lifting massage techniques. These are further enhanced with regenerating, clinically proven Refined Golden Millet Oil. The lymphatic system is boosted to increase drainage, in turn reducing puffiness and dark circles using cooling precious jade. Includes a soothing and relaxing Scalp Massage. The result: firmer, hydrated, lifted, brighter and radiant eyes. Best eye treatment for: lines; puffiness; dark circles; wrinkles; head tension.

## MYO-COL LUXURY HAND LIFT®

*30 minút / 30 minutes*

Týmto fantastickým a relaxačným anti-ageingovým oštrením rúk Carol Joy London dáte mladistvý vzhľad svojim rukám. Pokožka rúk sa na začiatok pripraví odstránením jej odumretej povrchovej vrstvy exfoliačným pilingom, aby bolo možné pleť rýchlejšie obnoviť. Exkluzívne s Carol Joy London vďaka unikátnej technike Myo-Col lift®, ktorá je kombináciou aplikácie kolagénovej masky Pure Collagen a myofasciálnej liftingovej masáže, dostane pokožka rúk krásny tón a vyplnia sa jemné vrásky. Rovnako sa zvýši hydratácia a jemnosť pokožky rúk, ktorá je značne namáhaná a vystavená vplyvom životného prostredia. Výsledkom sú žiarivé, jasnejšie a na pohľad vyživenejšie ruky. Oštrenie je vhodné na jemné vrásky, ochabnutú alebo vysušenú pokožku, nechty či unavené ruky.

Add a youthful touch to the hands with this opulent and relaxing anti-ageing hand treatment from Carol Joy London. The skin is first prepared with an exfoliating scrub to renew skin cells. Exclusive to Carol Joy London, the Myo-Col Lift® technique combines a Pure Triple-Action Collagen Mask with anti-ageing Myofascial lifting massage, which together tones and plumps out the appearance of fine lines, increases hydration and soothes skin that has been exposed to the elements. The result: glowing, brighter, more visibly plumped hands. Best hand treatment for: wrinkles; slackened skin; tense hands; dry skin and nails.



# MINI RITUÁLY A PRÍDAVNÉ PROCEDÚRY



## ADD ON TREATMENTS / MINI RITUALS

### OŽIVENIE POKOŽKY NA MIERU

*Očista. 30 minút*

Relaxačný peeling celého tela a nanosenie bohatých výživných produktov, ktoré zanechajú pokožku žiarivú na pohľad a nádherne hladkú na dotyk.

### DOKONALÝ CHRÁT

*Pre upokojenie pokožky. 30 minút*

Táto dôkladne očistná procedúra zasahuje hlbšie vrstvy pokožky, podporuje efektívne vylučovanie toxínov a pomáha znovu nastoliť rovnováhu prirodzenej tvorby mazu na pokožke. Po upokojujúcom peelingu z kukuričných klasov a jojoby, nasleduje maska zo sladkovodného bahna, ktorá odstráni nečistoty a zjemní pokožku. Zatiaľ čo maska účinkuje, váš terapeut bude pracovať na celkovej detoxikácii vášho organizmu prostredníctvom reflexnej masáže nôh.

### OKAMŽITÁ REGENERÁCIA OČNÉHO OKOLIA

*Regenerácia pokožky okolo očí. 30 minút*

Táto revitalizačná procedúra osvieži a rozžiari vaše oči a je ideálnym doplnkom akékoľvek procedúry tváre. Citlivá oblasť okolo očí je prvým miestom, kde sa prejaví únava a pribúdajúce roky, a práve preto si zaslúži špeciálnu pozornosť a starostlivosť. Táto procedúra využíva špeciálne masážne techniky na zlepšenie mikrocirkulácie a drenáž, ktorá napomáha zmierniť opuchy.

### BESPOKE SKIN POLISH

*Bliss. 30 minutes*

A relaxing all over exfoliation and layering of richly nourishing products to leave the skin looking radiant and feeling wonderfully smooth.

### PERFECT BACK

*Skin-refining. 30 minutes*

This thoroughly cleansing back treatment works deeply into the skin to encourage the effective elimination of toxins and balance the production of the skins own natural oils. Smoothing corn cob and jojoba scrub is followed by a freshwater mud mask to help draw out impurities and soften the skin. Then while the mask goes to work, your therapist will work on detoxifying your entire system with a foot pressure point massage.

### INSTANT EYE REPAIR

*Eye area recovery. 30 minutes*

Refresh and brighten your eyes with this revitalising eye treatment, the perfect addition to any facial. The delicate eye area is the first place to show tiredness and ageing and it really benefits from some special care and attention. This treatment uses specialised massage techniques to improve micro-circulation and drainage, helping reduce puffiness.

# STAROSTLIVOSŤ O RUKY, NECHTY A NOHY



## HANDS, NAILS, FOOT CARE

### RELAX PRE UNAVENÉ NOHY

*Pre ľahké a upravené nohy plus pedikúra. 90 minút  
Verzia pre pánov: 75 minút*

Touto špeciálne pripravenou kombináciou stimulujúcich a posilňujúcich esenciálnych olejov osviežte a oživte unavené a boľavé chodidlá po dlhom dni na nohách. Vaše chodidlá a predkolenia čaká ošetrovanie kefkou, kúpeľ, peeling a osvieženie horúcim zábalom. Následne sa do pokožky vmasíruje gél a olej. Na pokožku okolo prstov a päty sa nanesie hĺbková výživa s olejmi z prírodných výťažkov z rastlín.

### VYŽIVUJÚCA KÚRA PRE RUKY

*Pre hodvábné jemné ruky a manikúra. 60 minút  
Verzia pre pánov: 45 minút*

Jemná a hĺbkovo regenerujúca procedúra pre suché, namáhané a zanedbané ruky. Soľný kávový peeling pokožku vyhladí, odstráni odumreté bunky a pripraví ruky na bohatú aplikáciu oleja s obsahom vitamínu E. Špeciálna pozornosť sa venuje starostlivosti o pokožku okolo nechtov. Následná aplikácia nechťikovej masky pokožku upokojí a zregeneruje. Pokým sú vaše ruky a predlaktia zabalené, vy pokojne relaxujete, aby sa naplno prejavili prírodné hydratačné účinky. Bohatá vrstva exotického séra, olej a zamatové maslo rukám zaistia hydrataciu, výživu a ochranu. Pokožka zostane na pohľad aj na dotyk veľmi pružná, jemná a rozžiarená.

### HEAVY LEG REVIVER

*Znova vás postaví na nohy. 30 minút*

Táto osviežujúca procedúra dodá vašim nohám novú energiu. Špeciálne pripravená kombinácia oživujúcich a povzbudzujúcich esenciálnych olejov z osviežujúceho ružového grepu, sviečej máty a zemitej borievky, oživí a stimuluje krvný obeh, zmierni zadržiavanie vody v tele a povzbudí vášho ducha. Nohy a predkolenia čaká ošetrovanie kefkou, kúpeľ, peeling z mletých olivových kôstok a osvieženie zábalom v horúcich uterákoch a nakoniec vmasírovanie stimulačného gélu a oleja do pokožky.

### ACHING FOOT RELAXER

*Light & groomed feet plus Pedicure. 90 minutes  
For men: 75 minutes*

Refresh and support tired, aching feet after a long day on the go with this specially selected combination of essential oils to stimulate and invigorate. Feet and lower legs are brushed, soaked, exfoliated and refreshed with hot towels before gel and oil are massaged into the skin. Cuticles and heels are deeply nourished with natural plant oils.

### NOURISHING HAND TREATMENT

*Silky soft hands and Manicure. 60 minutes  
For men: 45 minutes*

An indulgent yet deeply restorative treatment for dry, hard working and out of condition hands. A salt and coffee exfoliation smooths and sloughs off dead cells to prepare skin for a rich application of vitamin E oil, giving special attention to cuticles, and calendula mask to soothe and condition. Relax while your hands and lower arms are wrapped to allow the moisturising natural actives to work. They are then treated to enriching layers of exotic serum, oil and velvety butter to hydrate, nourish and protect. Skin is left looking and feeling extremely supple, smooth and revitalised.

### HEAVY LEG REVIVER

*Pick me up. 30 minutes*

Get the energy flowing back through your feet with this invigorating treatment. A specially selected combination of lively, reviving essential oils includes zesty pink grapefruit, fresh peppermint and earthy juniper berry to revive and stimulate the circulation, reduce fluid retention and lift the spirits. Feet and lower legs are brushed, soaked, exfoliated with a scrub of ground olive pits and refreshed with hot towels before a stimulating gel and oil are massaged into the skin.



## PRINCEZNÁ NELY - SPA MENU

Doprajte svojmu dieťaťu prežiť, pod láskavým dohľadom terapeutov, niektorú zo zážitkových terapií v bezpečnom prostredí ZION SPA LUXURY.



## PRINCESS NELY SPA MENU

Let your child experience some of the most engaging therapies under the caring supervision of our therapists in the safe environment of the ZION SPA LUXURY.

### PRE PRINCEZNÉ A PRINCOV



### FOR PRINCESSES AND PRINCES



#### PREMENA NA PRINCEZNÚ

*Splnený sen malého dievčatka.  
60 minút*

Harmančeková aromamasáž, mandarinkový peeling a masáž ručičiek, trblietavé nalakovanie nechtíkov, nanosenie sladučkého lesku na pery a darček na záver budú skvelou prípravou princeznej na vstup do rozprávkového sveta.

#### PRINCESS MAKEOVER

*A dream come true for a little girl.  
60 minutes*

A chamomile aromatherapy massage with a tangerine peeling and a massage of little hands; followed by the application of glittery nail polish and a delicious lip gloss with a gift at the end will be the perfect preparation for a princess entering a fairy tale world.

## ENTENTÝKY TRBLIETAVÉ NECHTÍKY

*Mini pedikúra a mini manikúra pre malé princezné.  
30 minút*

Aby si mohla princezná vyraziť na tanec a zažiariť ako hviezda bálu, vykúpeme, vymasírujeme a zabalíme jej nožičky a po masáži ručičiek trblietavo nalakujeme nechťíky na rukách. A samozrejme potešíme dievčatko darčekom.

## ČOKOLÁDOVÝ SEN GEPARDICE PRALINKY

*Zážitková masáž pre malých milovníkov čokolády.  
30 / 60 minút*

Na úvod si dieťa so šálkou horúcej čokolády v ruke vychutná mandarinkový peeling nožičiek. Nasleduje voňavá masáž výživným balzomom z bielej čokolády, ktorý uvoľní teličko každého neposedníka. Okrem toho pokožka zostane zamatovo hebučká ako kožuštek Pralinky. Čokoládový darček navyše poteší maškrtný jazýček.

## ZANEPRÁZDNENÝ MALÝ PRINC

*Aromaterapeutická masáž.  
30/60 minút*

Aromamasáž na potešenie hyperaktívnej, či školou ustaranej hlavičky alebo športom unaveného telička. Kúzelný bylinkový sprej ukludní rozutekané myšlienky, masáž nožičiek mandarinkovým peelingom uľaví ubehaným nôžkam a masáž chrbátika, šije a ramienok voňavým a výživným harmančekovým olejčekom odplaví zbytok svalového i psychického napätia. Malý princ si z terapie okrem krásneho zážitku odnesie tiež darček.

## FANCY FINGERS & TWINKLE TOES

*A mini-pedicure and mini-manicure for a little princess.  
30 minutes*

We will bath, massage and wrap your princess' little feet and after a massage of her little hands, we will apply a glittery nail polish so that she can shine like a star at a majestic ball. She will also receive a small gift, of course.

## CHEETAH PRALINE'S CHOCOLATE DREAM

*An amazing massage for small chocolate lovers.  
30 / 60 minutes*

At first, your child will enjoy a tangerine foot peeling while sipping hot chocolate. This is followed by an aromatic massage with a nourishing white chocolate balm that will help to relax your restless little one. The skin will remain silky smooth like Praline's fur. The chocolate gift at the end will please every child's sweet tooth.

## BUSY LITTLE PRINCE

*Aromatherapeutic massage.  
30/60 minutes*

An aromatherapeutic massage that will relax a mind that is restless from school or a little body tired from sports. A magical herbal spray will calm his racing thoughts. A massage by tangerine peeling will relieve tired little feet, neck, back or shoulders. Aromatic and nourishing chamomile oil will release any muscle or emotional tension. In addition to an amazing experience from the therapy, your little prince will also receive a gift.



# PRE NÁSTROČNÝCH



Uľahčite svojim veľkým deťom od búrlivých emócií dospelovania.



Pomôžte im naučiť sa zvládať stres, ceniť si samých seba a rozvinúť ich silné stránky, aby sa vo svojom vlastnom tele cítili pohodlne a bezpečne.



# FOR TEENS

Help your teenagers release their turbulent adolescent emotions.

Help them learn how to handle stress, how to enhance self-worth and develop their strengths, so that they feel relaxed and safe in their body.

## CLEAR & COOL FACE

*Čistiace kozmetické ošetrovanie.  
60 minút*

Ošetrovanie pre prirodzene krásnu, jasnejšiu a zdravšiu tvár podľa typu pleti čistými prírodnými produktami Mcely Bouquet v šiestich krokoch: čistenie, hydratácia, šetrný peeling, masáž, aplikácia masky a záverečná výživa. Terapeut zároveň poradí, ako sa o pleť starať každý deň doma.

## CLEAR & COOL FACE

*Cleansing facial.  
60 minutes*

Using purely natural products of Mcely Bouquet, this treatment is available for each skin type and will result in a naturally beautiful, glowing and healthier face. In six steps, the treatment includes: cleansing, hydrating, soft peeling, massaging, a face mask and nourishment application. The therapist will also give advice on how to take care of the teen's skin every day at home.

## CHILL OUT MASSAGE

*Relax.  
60 minút*

Pri tejto hlboko relaxačnej aromamasáži celého tela sa ľahko zabúda na problémy v škole, či s randením. Uvoľní svalové i psychické napätie a zanechá pleť hodvábne hladkú. Môžeš si priniesť svoj iPod a užiť si relax pri hudbe podľa vlastných predstáv.

## CHILL OUT MASSAGE

*Relaxing.  
60 minutes*

This deeply relaxing aromatherapeutic massage of the whole body will make all the problems in school disappear. It will release muscles and emotional tension and leave the skin silky smooth. Bring your iPod to enjoy your massage while listening to your favourite music.



# PRE RODIČA S DIEŤAŤOM

Prežite so svojím dieťaťom nezabudnuteľné spoločné chvíle vo dvojici a pritom ho naučte umeniu odpočívať a uvedomovať si vlastnú hodnotu.

## FOR PARENT WITH A CHILD

Enjoy unforgettable moments together with your child and teach him or her the art of relaxation and realizing one's own self-worth.

### CHVÍKA ANJELSKÉHO SÚZNENIA

*Relax spolu.  
30 / 60 minút*

Spoločná masáž rodiča s dieťaťom – mamka, či ocko si dajú Tatranskú aromamasáž z kolekcie Hory lásky a dieťa si vyberie buď voňavú čokoládovú masáž, alebo aromaterapiu s výživným harmančekovým olejčekom. A na záver čaká na dieťa malý VIP darček.

### SALÓN KRÁSY PRE PRINCEZNÚ S MAMOU

*Krásna s mamou.  
30 minút*

Stmelujúci zážitok mamy a dcéry túžiacich po hebkých ručičkách a žiarivých nechtíkoch - princezná zažije mini pedikúru a manikúru Ententyky trblietavé nechtíky a mama si vychutná peeling, zábal a masáž rúk a nôh.

### MOMENTS OF ANGELIC HARMONY

*Time together.  
30 / 60 minutes*

A joint massage for parent and child – while mom or dad enjoy the Tatras' Aromatherapy Massage from the Mountains of Love collection, your child can select either an aromatic chocolate massage or aromatherapy with nourishing chamomile oil. At the end, there is a small VIP gift for your child.

### BEAUTY PARLOUR FOR LITTLE PRINCESS AND MOM

*Beautiful girls.  
30 minutes*

A bonding experience for mother and daughter, who long for silky soft hands and shiny nails – the princess will enjoy a Fancy Fingers & Twinkly Toes mini-pedicure and mini-manicure while her mom enjoys a hand and foot peeling, wrap and massage.



## ZOSTAŇTE S NAMI V KONTAKTE

Pridajte starostlivosť o pleť, telo a vlasy medzi vaše každodenné rituály a navštívte nás na našej stránke [zionspa.sk](http://zionspa.sk) alebo na našej Facebookovej stránke.

Okrem toho, že si tu môžete kúpiť výrobky pre starostlivosť o pleť, telo a vlasy, prečítate si aj inšpiratívne články, nájdete chutné a zdravé recepty a medzi prvými sa vždy dozviete o našich špeciálnych ponukách.

## ZION SPA BOUTIQUE

Pokračujte s nami a aj doma si vytvorte svoje Spa. Všetky produkty, ktoré používame v terapiách, sú k dispozícii v našom Spa Boutique.



## ZION SPA BOUTIQUE

To continue your spa regimen at home. All products used in the treatments and services are available in our Spa Boutique.

## KEEP IN TOUCH

Make taking care of your skin, body and hair part of your daily ritual and visit us at [zionspa.sk](http://zionspa.sk) or Facebook.

Here you may repurchase your skin, body and hair care products as well as read our inspiring articles, find some delicious healthful recipes, and be privy to our special offers.